

# SENAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 2 AVRIL 1930.

**Rapport de la Commission de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale, chargée de l'examen du Projet de Loi ayant pour objet l'octroi, pour 1929, d'une allocation complémentaire aux vieillards bénéficiaires de la pension de vieillesse, de la majoration de rente de vieillesse et de l'allocation gratuite de vieillesse.**

(Voir les n°s 94, 112 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 12 et 13 mars 1930 et le n° 105 du Sénat.)

Aanwezig : De heeren HUBERT, voorzitter ; DEMOULIN, EYLENBOSCH, HENRICOT, JAUNIAUX, VAN COILLIE en BROEKX, verslaggever.

MADAME, MESSIEURS,

L'économie du Projet de Loi est clairement exposée dans ses cinq articles.

Les raisons qui ont incité le Gouvernement à le déposer ont été données dans l'Exposé des motifs ; M. le Ministre Heyman y a expliqué pourquoi l'allocation complémentaire a été fixée à 18,75 p. c. et le crédit à 42,500,000 francs.

De juillet 1927 à décembre 1928, l'index-number est monté de 7,9 p. c. ; l'allocation complémentaire fut fixée à 12,5 p. c. de la pension principale.

De décembre 1928 à décembre 1929, l'index-number est en hausse de 5,3 p. c. En principe l'allocation complémentaire pour 1928 ne devrait être majorée que de 5,3 p. c., mais nous proposons de la porter à 6,25 p. c.

# BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 2 APRIL 1930.

**Verslag uit naam der Commissie van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot verleening, voor 1929, van een aanvullende toelage aan de bejaarde personen, gerechtigd op het ouderdomspensioen, den ouderdomsrentebijslag en de kosteloze ouderdomstoelage.**

(Zie de nrs 94, 112 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 12 en 13 Maart 1930 en nr 105 van den Senaat.)

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De toedracht van dit Wetsontwerp staat klaar en duidelijk in de vijf artikelen vermeld.

De redenen waarom het werd neergelegd gaf de Regeering aan in de Memorie van Toelichting ; daarin ook vatte de heer Minister Heyman samen waarom de toeslag op 18,75 ten honderd werd vastgesteld en het krediet tot uitvoering 42,500,000 frank bedraagt.

Van Juli 1927 tot December 1928, is het indexcijfer 7,9 t.h. gestegen ; de aanvullingstoelage werd op 12,5 van het hoofdpensioen bepaald.

Van December 1928 tot December 1929 is het indexcijfer 5,3 t. h. gestegen. In beginsel dus, diende de aanvullingstoelage van 1928 enkel ten beloope van 5,3 t.h. te worden verhoogd, maar wij stellen voor ze ten bedrage van 6,25 t.h. te verhogen.

Il s'en suit que pour une hausse totale de 13,2 p. c. de l'index-number au cours de la période de juillet 1927 à décembre 1929, les intérêts pour 1929 toucheront une allocation complémentaire égale à 18,75 p. c. de la pension principale, ce qui pour toute l'année 1929 correspondra à une somme égale à 75 p. c. du montant alloué pour le dernier trimestre.

Au cours des débats à la Chambre, des questions relatives aux pensions en général ont surgi et des divergences d'opinions se manifestèrent sur trois points bien déterminés :

**1<sup>e</sup> Au sujet du montant de l'allocation complémentaire.**

Prenant comme base la législation existante ainsi que l'index-number, le Gouvernement proposait 18,75 p. c. et un crédit de 37,500,000 francs.

Un groupe proposa 50 p. c. et un crédit de 100,000,000 de francs et un membre alla jusqu'à 100 p. c. en sollicitant un crédit de 200,000,000 de frs.

**2<sup>e</sup> La question fut posée de savoir si les mineurs qui n'ont pas joui de l'allocation pour 1928, tombent sous l'application de cette loi et ont droit à l'allocation pour 1929 ?**

Au cours de la séance à la Chambre du 13 mars dernier, M. le Ministre Heyman a déclaré que, parmi les vieillards, qui touchent actuellement la pension de vieillesse, les mineurs également auront droit à l'allocation complémentaire.

Cette allocation complémentaire sera en moyenne de 130 à 135 francs et nécessitera un crédit de 4,500,000 fr. C'est pourquoi le crédit proposé a été porté à 42,500,000 francs.

**3<sup>e</sup> Au cours de la discussion du budget de l'industrie et du travail, M. Poullet a appelé l'attention sur la situation d'un certain nombre de vieil-**

Zoodanig dat, voor een totale stijging van het indexcijfer van 13,2 t. h. binnen den termijn van Juli 1927 tot December 1929, er aan belanghebbenden voor 1929, een aanvullings-toelage gelijk aan 18,75 t. h. van het hoofdpensioen zal worden verleend hetgeen, voor het gânsche jaar 1929, overeenkomt met een som gelijk aan 75 t. h. van het bedrag dat als dusdanig aan laatstgenoemden per kwartaal wordt betaald.

Bij de besprekking in de Kamer kwamen ook nog eens vraagstukken ten berde over de pensioenzaken in 't algemeen en liep over dat voorstel het meeningsverschil rond drie bepaalde punten :

**1<sup>e</sup> Rond het bedrag der aanvullende toelage.**

De Regeering steunende op voorgaande wetgeving en het index-number, stelde voor 18,75 ten honderd en een krediet van 37,500,000 frank.

Een groep stelde voor 50 t. h. en een krediet van 100,000,000 frank en een lid stelde voor eene verhoging van 100 t. h. en vroeg een krediet van 200,000,000 frank ;

**2<sup>e</sup> Werd de vraag gesteld : zullen de mijnwerkers die niet genoten van den toeslag van 1928 onder deze wet vallen en recht hebben op den toeslag van 1929 ?**

Mijnheer de Minister Heyman heeft verklaard in de Kamerzitting van 13 Maart, dat onder de ouderlingen, die nu het ouderdomspensioen ontvangen, ook de mijnwerkers deze aanvullende toelagen zullen ontvangen.

Deze aanvullende toelage zal in doorsnee 130 tot 135 frank bedragen en een krediet opvorderen van 4,500,000 frank. Daarom werd het voorgesteld krediet gebracht op 42,500,000 frank.

**3<sup>e</sup> Staatsminister Poullet had in de besprekking van de begroting van Nijverheid en Arbeid de aandacht getrokken op den toestand van een zeker**

lards nés en 1863, 1864 et 1865 et qui, par erreur ou par suite de négligence de la part des directeurs des caisses de pension auxquelles ils étaient affiliés, ont négligé de faire les versements nécessaires pour pouvoir toucher l'allocation intégrale.

Afin d'y remédier et de donner satisfaction aux intéressés, on a ajouté un article 4 au projet de loi en discussion.

Le Ministre a déclaré dans l'Exposé des motifs que, de même qu'en 1928, l'allocation serait payée entre l'échéance de février et celle de mai. Il a également insisté pour que le projet soit déposé et mis immédiatement en discussion après le vote de son budget.

La majorité de la Commission s'est ralliée au projet et propose au Sénat de le voter tel qu'il nous est venu de la Chambre. Deux membres se sont abstenus au cours du vote.

*Le Rapporteur,*      *Le Président,*  
P.-J. BROEKX.      A. HUBERT.

getal ouderlingen geboren in 1863, 1864 en 1865 die uit misverstand, of uit nalatigheid van bestuurders van pensioenkassen waarbij zij aangesloten waren, verwaarloosd hebben de vereischte stortingen te doen om de volle vergoeding te kunnen trekken.

Om dit te kunnen herstellen en hieraan gunstig gevolg te kunnen geven werd artikel 4 aan het wetsontwerp toegevoegd.

De Minister heeft in de Memorie van Toelichting verklaard dat, zooals voor 1928, de bedoelde toelage tusschen den betaaldag van Februari en dien van Mei worden uitgekeerd en heeft nu nog aangedrongen om dadelijk het ontwerp te doen neerleggen en de bespreking te houden na de begroting.

De meerderheid der Commissie heeft zich aangesloten bij het ontwerp gelijk het ons uit de Kamer toekwam.

Twee leden hebben zich onthouden.

*De Verslaggever,*      *De Voorzitter,*  
P.-J. BROEKX.      H. HUBERT.